



Tratamento e transcrição do acervo de narrativas orais marianenses para o ensino de língua portuguesa e literatura

Regiane Barbosa Oliveira (Autor), Paulo Henrique Aguiar Mendes (Orientador)

Este projeto pró-ativa consiste na organização, transcrição e tratamento do acervo de narrativas orais marianenses, colhidas através de entrevistas com habitantes da cidade de Mariana e do distrito de Passagem de Mariana, com vistas a oferecer subsídios didáticos-pedagógicos para as atividades de ensino e aprendizagem do curso de Letras. Tal acervo consta de depoimentos/testemunhos dos habitantes, que integram o perfil de Guardiães da Memória Regional – indivíduos com idade igual ou superior a 60 anos, ou que residem na região há mais de 30 anos, e que têm reconhecimento da comunidade enquanto sujeitos de vivências e histórias que integram o rico repertório das tradições orais da região. Com, aproximadamente, 80 horas de gravação, em voz e vídeo, ele tem recebido um tratamento adequado (transcrição, catalogação e digitalização) para a constituição de um banco de dados a ser utilizado em situações de pesquisa acadêmica nas áreas das Ciências Humanas e Sociais, sobretudo, nos Estudos da Linguagem. No período atual, foram realizadas as transcrições de parte do acervo, o que tem possibilitado o andamento de algumas pesquisas em corpora específicos. As transcrições, por si só, já consistem no desenvolvimento de uma das habilidades relacionadas ao processo de ensino / aprendizagem no curso de Letras, possibilitando refletir, entre outros aspectos, sobre a importância da variação linguística como um dos princípios fundamentais da linguagem, sobre a relação oralidade e escrita em seus aspectos linguísticos e literários, e sobre a relação entre variação e norma culta. Além disso, o trabalho com narrativas em sala de aula constitui importante ferramenta para o desenvolvimento de atividades pedagógicas relacionadas ao processo de letramento, às relações entre narrativa e memória, à articulação entre a literatura de cunho oral e sua transformação em texto escrito e sobre os gêneros discursivos da oralidade, dentre outras possibilidades.

Instituição de Ensino: Universidade Federal de Ouro Preto